



www.ci.longmont.co.us

City Line

En Español

Cinco de Mayo celebra la diversidad

Miembros del Concilio de la Ciudad

Abril 2006
Vol. 17 No. 4

ALCALDESA
Julia Pirnack
303-776-8018

ALCALDE SUBROGANTE
GENERAL
Roger Lange
303-772-0065

1er. DISTRITO
Doug Brown
303-772-4312

2do. DISTRITO
Karen Benker
303-774-7745

3rd DISTRITO
Marty Block
303-651-6654

GENERAL
Mary Blue
303-772-3890

GENERAL
Fred Wilson
303-772-4922

Programas del
Concilio de la Ciudad
son impuestos cada
Lunes en
Daily Times-Call

ADMINISTRADOR DE
LA CIUDAD
Gordon Pedrow
303-651-8601

EDITOR DE CITY LINE
Rigo Leal
303-651-8840

No hay mejor oportunidad que celebrar la diversidad en Longmont que durante la celebración del Cinco de Mayo el día Sábado 6 de Mayo en el Parque Roosevelt ubicado en el 725 de la 8va. Avenida.

El evento es una oportunidad para que todos en la comunidad celebren las ricas culturas que componen nuestra comunidad incluyendo aquellos de herencia latina. Esta es una oportunidad para todos de expandir su conocimiento cultural y honrar las contribuciones de nuestras variadas culturas.

Las actividades de "Longmont celebra el Cinco de Mayo" han sido planificadas por un comité de representantes de varias organizaciones incluyendo la Ciudad de Longmont, grupos de ciudadanos, agencias sin fines de lucro, comerciantes y residentes quienes creen que los festivales comunitarios contribuyen a la calidad de vida en Longmont. El comité es tan diverso como diversa es la comunidad y todos son voluntarios.

Las actividades ofrecen un poco de algo para todos incluyendo un show de carros, plenitud de maravillosa comida, vendedores ofreciendo de

todo, desde arte y joyas a libros para niños y un área para niños que incluye divertidas actividades, un concurso de perros chihuahuas, música y danzas mundiales y mucho más. Se espera que asistan de tres a cuatro mil personas.

El Cinco de Mayo ha emergido como una de las oportunidades claves para involucrar residentes

de diferentes grupos interactuando en un evento.

El Cinco de Mayo conmemora la victoria de 1862 de las fuerzas mexicanas, incluyendo ciudadanos ordinarios sobre las fuerza francesas. La batalla conocida como la Batalla de Puebla tomó lugar un 5 de Mayo. La victoria fue un momento glorioso para los patriotas mexicanos los cuales en ese tiempo ayudaron a desarrollar un sentido de necesidad por la unidad nacional y es la causa para la celebración de esta fecha histórica. Este es marcado para muchos mexicanos y aquellos con lazos con los mexicanos como un importante evento cultural. Este es un símbolo de la lucha de un pueblo por la libertad a pesar de los muchos obstáculos.

Esta celebración de Longmont es gratis y está abierta a toda la comunidad. Para mayor información, favor de llamar a Maria Tostado al 303-651-8444.



Se necesitan voluntarios para cumplimiento de estacionamiento

City of Longmont Parking Enforcement is looking for volunteers to assist with the Handicap Parking Patrol. If you are interested please contact Parking Enforcement Officers Art Adler or Barb Ratner at 303-651-8658 or 303-774-4724



Mensaje de la Alcaidesa Julia Pirnack



Comunicación con los residentes un componente importante en el gobierno local

Durante el año pasado, especialmente durante las elecciones 2005, el Concilio de la Ciudad de Longmont fue acusado por algunos individuos de no escuchar las opiniones y preocupaciones de los residentes. El hecho de la materia es que el Concilio si escucha del público todos los días a través de múltiples correos electrónicos, llamadas telefónicas, reuniones publicas además de contactos personales cada y todos los Martes en las sesiones del Concilio de la Ciudad. Puede haber la pregunta si existe una falla para “escuchar” o si en algunos casos el concilio simplemente no está “de acuerdo” con lo que está siendo propuesto.

Todos lo métodos de comunicación y las diversas opiniones, ya sean positivas o negativas, que son recibidas por el Concilio nos permiten puntos de vista adicionales que contemplar y considerar cuando se toma una decisión. Yo estoy segura que muchas personas reconocen que en cualquier asunto, existen muchos diferentes y algunas veces diametralmente opuestos puntos de vista que el Concilio escuchará. Sin embargo, para el observador casual quien asiste ocasionalmente a las sesiones del Concilio o quienes observan los videos realizado por el Canal 13, esto puede aparecer como que el mismo punto de vista es continuamente propuesto por las mismas personas.

Durante la sección “se invita a hablar al público” en nuestras sesiones o durante las audiencias públicas asociadas con los pasajes propuestos por las diferentes leyes, usted raramente verá a un consejero responder o comprometerse en una conversación con el público. Esta regla de la sesión es efectiva específicamente para permitir a un miembro del público dirigirse al Concilio sin interrupción o discusión.

Además, esto nos permite administrar nuestro tiempo para que todos tengan una oportunidad de ser escuchados en una sesión semanal del Concilio. Cada comentario hecho en una sesión, todos los otros comentarios recibidos en ese tiempo junto a los informes e investigaciones del personal son tomados en consideración por los concejales en sus decisiones.

Cuando el Concilio al final vota sobre un asunto, cada miembro vota por lo que ellos creen es en el mejor interés para toda la comunidad – no por un interés especial o particularmente de un grupo o individuo. Recientemente el Concilio adoptó un orden de la

agenda un poco diferente junto con la estandarización de un máximo de tres minutos límite para cada persona que hable (en vez de un tiempo variable de tres o cinco minutos basados sobre el número de personas que deseen hablar). Estos cambios fueron hechos para asegurar que el Concilio complete sus negocios que han asignados como listos para su adopción final (estos ítems fueron movidos al comienzo de la junta) y, en el caso de la regla de los tres minutos, para responder a las quejas que esto era difícil de preparar comentarios si el tiempo limite era variable.

Algunas personas han propuesto que estos cambios de reglas de alguna manera intentan limitar la libertad de expresión. Esto claramente no es el caso. Cada una y todas las personas que deseen hablar pueden tomar la ventaja de tres minutos en el comienzo de nuestras sesiones y de nuevo al final (junto con los tiempos de la audiencia pública para temas específicos). Tres minutos es un tiempo adecuado para expresar una opinión o sugerencia y permite a otros residentes expresar las suyas. En muchos casos, esto asegura que el Concilio sea capaz de conducir sus negocios en esa tarde.

Aún con todas las oportunidades otorgadas a las personas que deseen que su voz sea escuchada, el Concilio de la Ciudad ha acordado otro – nosotros hemos reservado ½ hora antes de las sesiones regulares (generalmente el segundo y cuarto Martes del mes) para que los residentes hablen con dos miembros del Concilio. Esto provee la oportunidad de dar y recibir que algunas personas desean tener con sus representantes elegidos.

Yo generalmente termino esta columna con una invitación a todos a ser parte de los esfuerzos del gobierno local junto con pedirles a ustedes que me contacten por cualquier pregunta o preocupación. Aunque generalmente nosotros vemos muchas veces las mismas caras en las audiencias públicas y su opinión es apreciada también nos gustaría escuchar de usted. Aún si usted no participa normalmente en las actividades comunitarias u opina en asuntos políticos, favor de tomar el tiempo y contactar al Concilio de la Ciudad. Mientras nosotros nunca podemos garantizar que nosotros estaremos de acuerdo con usted en cada asunto, nosotros escucharemos.

Julia Pirnack

Junta programada para discutir Comcast Cable T.V.

Venga a una junta pública para discutir la franquicia de cable T.V. de Longmont el Lunes 1ro de Mayo, de 7-9 p.m. en la Estación de Bomberos #3 ubicada en 1000 de Calle Pace en Longmont. En la junta se proveerá un resumen de las leyes y procedimientos de la franquicia de cable T.V. un sumario de la reciente encuesta a los ciudadanos sobre cable T.V. y una discusión abierta sobre Comcast Cable T.V. La junta comenzará con una breve presentación seguida por una junta con opiniones de los ciudadanos auspiciada por Stan Refscheinder, Administrador General de Comcast en Longmont y Jim Wall Oficial Jefe de Información de Longmont.

Concilio de la Ciudad proclama Abril como el mes de viviendas justas en Longmont

El Concilio ha designado Abril 2006 como el mes de viviendas justas en Longmont.

El programa de viviendas justas provee educación y conciencia en el área de discriminación de viviendas. Ambas leyes federal y estatal prohíben la discriminación de viviendas basado en raza, credo, color, religión, nacionalidad, ancestro, sexo, estado civil (familias con niños menores de 18 años).

Leyes de viviendas justas promueve igual acceso de oportunidades a la propiedad y renta de viviendas. Estos son los valores fundamentales de nuestra comunidad. Protegiendo en contra de la discriminación de viviendas, Viviendas justas hacen de Longmont una comunidad más fuerte y un mejor lugar para vivir y trabajar.

La Ciudad trabaja activamente para promover igual acceso y proteger en contra de la discriminación de viviendas.

La División de recursos para la comunidad y vecindarios de Longmont provee los siguientes servicios en viviendas justas y asuntos de arrendadores y arrendatarios:

* Recursos, talleres de

información y educación.

* Servicios de mediación hacia el cumplimiento de los estándares mínimos en viviendas basados en nuestros códigos de propiedades. Estos estándares mínimos aseguran la salud y seguridad de todos los residentes.



La Fuerza de tareas **multicultural de viviendas** es una colaboración comunitaria la cual identifica viviendas justas como uno de sus objetivos.

Los programas mencionados más arriba continúan con los principios de viviendas justas y el Concilio de la Ciudad apoya estos esfuerzos para asegurar que viviendas justas son asequibles para todos.

Dejando las placas en un carro es ilegal

Muchos residentes de Longmont han reportado ser quemados cuando venden sus carros.

Si usted está vendiendo un vehículo, es ilegal dejar puestas las placas en ese vehículo después que la venta se realiza, por el Código de Colorado (C.R.S) 42-3-115. Usted puede pensar que usted está ayudando a que el comprador lleve el vehículo a su casa, pero en realidad usted se está abriendo a problemas.

Si el comprador no inscribe el vehículo inmediatamente y obtiene una violación de estacionamiento, o roba un

banco, la placa será puesta en los registros del DMV y aparecerá como que pertenece al vendedor.

El vendedor será responsable por cualquier infracción y o las multas incurridas por el comprador. Es también ilegal que el comprador use las placas del vendedor después de la compra del vehículo.

De acuerdo con la sección 42-3-126, el comprador tiene 24 horas, después de la compra, para inscribir el vehículo. El comprador puede usar la factura de venta durante estas veinticuatro horas como prueba de inscripción.

Exhibición de arte en museo designado para "Engañar la vista" (Fool the Eye en inglés)

El museo de Longmont se enorgullece de presentar Trompe L'Oeil: el arte de la ilusión, organizado por Smith Kramer Fine Art Services, la inauguración es el 13 de Mayo 2006. El museo está ubicado en el 400 de Quail Road, justo al lado este de la Calle Main en el sur de Longmont. La admisión es gratis.

El arte de trampantojo hace que las personas crean por muchos centenarios. Aún en la antigua Roma pisos de mosaicos tienen la ilusión de alimentos caídos claramente incorporados en las baldosas de pisos de mosaicos. En el siglo 19no artistas norteamericanos tales como William Harnett crearon trampantojos que establecieron un estándar de realismo que muy pocos pudieron igualar. Por un tiempo, la tecnología y cambio en los puntos de vistas artísticos dejaron la exacta disciplina de trampantojo al margen. Hoy trampantojo está vivo y

bien en los Estados Unidos como lo ha demostrado esta exhibición de catorce de los más contemporáneos artistas de trampantojo. Tomando los principios básicos de pintura de objetos de tamaño real en un estilo altamente real ellos exploran elementos del surrealismo, luz y abstracción por uno distintivamente moderno llevado con el antiguo arte de engañar la vista.

Un invitado especial, el artista Don Clapper, quien tiene ocho trabajos en la exhibición, estará disponible durante la inauguración el Viernes 12 de Mayo a las 7 p.m. la cual es gratis y abierta al público. El Sábado 13 de Mayo, Clapper proveerá dos programas –una visita guiada por la galería las 11 a.m. y un clase de diapositivas sobre los secretos de trampantojo a las 2 p.m. Llame al 303-651-8374 por mayor información.

Venta anual de primavera de libros en la biblioteca de Longmont, 4-7 de Mayo

La venta anual de primavera de libros se acerca en la biblioteca de Longmont. Auspiciada por Amigos de la biblioteca de Longmont, este es su mayor evento para recaudar fondos vendiendo retiros de la biblioteca, donaciones públicas de libros usados, videos y casetes.

La venta está abierta al público desde el Jueves 4 de Mayo de 10 a.m. a 9 p.m., Viernes 5 y Sábado 6 de Mayo de 9 a.m. a 5 p.m. y Domingo 7 de Mayo de 1 p.m. a 4 p.m.

Para los miembros amigos solamente también hay una venta temprana exclusiva el Miércoles

3 de Mayo inmediatamente después de la junta anual de membresía a las 6:30 p.m. Nuevos miembros pueden integrarse al grupo el Miércoles y tomar ventaja de la mejor selección.

Todos los fondos recaudados por Amigos de la biblioteca de Longmont son usados exclusivamente para financiar programas de la biblioteca y comprar nuevos artículos para la biblioteca que no son financiados por el Fondo General de la Ciudad. Todos los programas para adultos, conciertos de música, programas para niños y

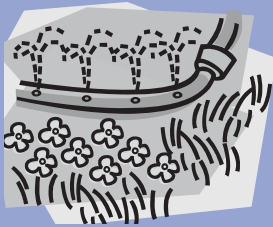
jóvenes y programas de lectura de verano son pagados los Amigos.

Algunas compras pasadas incluyen mesas para cambiar a los niños y un mapa mural, murales colgantes y carpetas de arte para la sección de los niños, teatro de marionetas para los niños, computadoras extras, conjuntos de libros de referencias, libros con audio, Grandes Cursos, colecciones especiales y mucho más.

La venta se realiza en el hall oeste y salas de juntas adyacentes además de la parte norte final y en el área del estacionamiento subterráneo.

Ciudad ofrece sistemas de inspección de irrigación eficiente

Los clientes de utilidades de aguas de la Ciudad de Longmont son invitados a tomar ventaja de inspecciones gratis de sus sistemas de irrigación que están siendo ofrecidos este verano.



Dueños de propiedades recibirán un informe individualizado con recomendaciones para aumentar la eficiencia del sistema de irrigación. Las inspecciones serán conducidas por internos entrenados quienes evaluarán la eficiencia del sistema incluyendo programación de horarios, tiempo de regadío, tipo de suelo, profundidad de raíz, porcentaje de precipitación y uniformidad de distribución.

Una inspección visual del sistema también será conducida par identificar errores de diseño y reparación de artículos. Las inspecciones serán conducidas de Junio a Agosto en base a quien lo solicite primero.

El programa de inspecciones se provee en asociación con el Centro de conservación de recursos. Se pedirá a los participantes que autoricen a la Ciudad para informarse sobre su historia de uso de aguas con el propósito de que sea analizado por el centro.

Para programar una inspección, llame al centro al 303-441-3278 extensión 25, inscriba su nombre en la lista de espera o visite www.conservationcenter.org después del 15 de Abril para programar su inspección en el Internet.

Construcción interrumpe evento de Stop-N-Drop

Favor de tomar en cuenta que con la continua construcción sobre Airport Road existen muchos atrasos y/o rutas alternativas para el evento de Venir y dejar artículos grandes del 22 de Abril realizado en la instalación de Trabajos Públicos, 375 de Airport Road. El evento sigue programado de 8:00 a.m. a 2 p.m. (las puertas se cierran inmediatamente a las 2:00 p.m.) usted puede encontrar información actualizada en la columna semanal City Talk del periódico Daily Times-Call, en el sitio de la Ciudad en la red electrónica (www.ci.longmont.co.us) o llamando a Trabajos Públicos al 303-651-8416.

Desfile de mascotas y muñecas la tradición continúa

Este año el desfile se realizará el Sábado 24 de Junio en el parque Roosevelt. El desfile comenzará a las 10 a.m. El tema de este año es "Los días pasados: Pioneros a través de los años" Un helado social seguirá al desfile en el parque con actividades para que disfruten personas de todas las edades. Para mayor información, llame al 303-651-8404.



City Line

City Line is a monthly informational newsletter published by the City of Longmont for its residents.

For questions about this publication call 303-651-8840

¿Le gustaría a usted recibir las noticias de Ciudad de Longmont City Line en español? Llame a la oficina del Administrador de la Ciudad al número 303-651-8601.